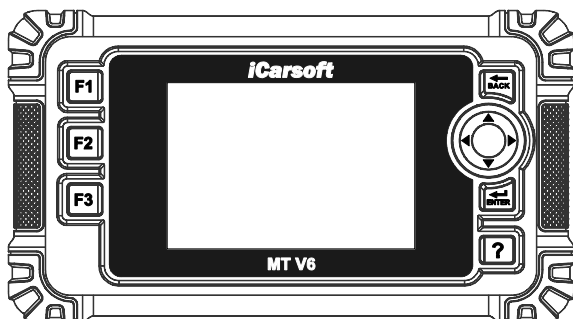


# ***iCarsoft***

## **Manuel d'utilisation**

### **MT V6 / MT V6 Plus**

**Valise de diagnostic pour moto multisystèmes professionnel**



**PROFESSIONNEL. RAPIDE. INTELLIGENT. PUISSANT**



---

# Contenu

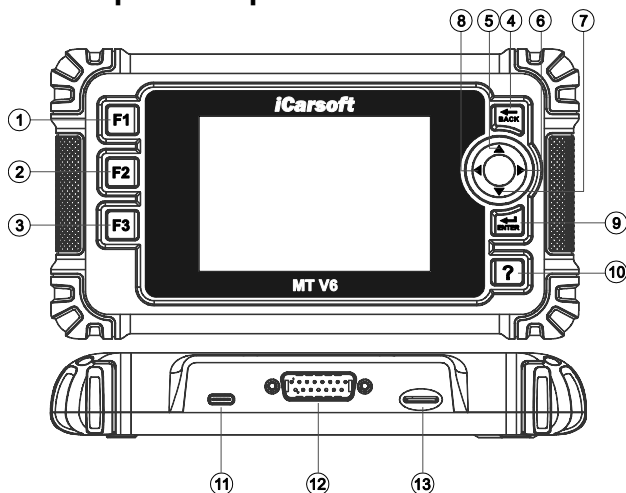
<b>1 DESCRIPTION DU PRODUIT</b> .....	<b>1</b>
<b>2 SPÉCIFICATIONS</b> .....	<b>2</b>
<b>3 ACCESSOIRES INCLUS</b> .....	<b>2</b>
<b>4 CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT</b> .....	<b>3</b>
<b>5 COUVERTURE DU VÉHICULE</b> .....	<b>4</b>
<b>6 OPÉRATION</b> .....	<b>4</b>
<b>6.1 DIAGNOSTIC</b> .....	<b>5</b>
<b>6.1.1 Identification du véhicule</b> .....	<b>5</b>
6.1.1.1 Identification automatique .....	5
6.1.1.2 Identification du NIV .....	5
6.1.1.3 Sélection du véhicule .....	6
<b>6.1.2 Liste des systèmes</b> .....	<b>7</b>
<b>6.1.3 Opération de diagnostic</b> .....	<b>7</b>
<b>6.1.4 Service</b> .....	<b>10</b>
6.1.4.1 Réinitialisation de l'huile .....	11
6.1.4.2 Accélérateur électronique .....	13
6.1.4.3 Purge de l'ABS .....	14
6.1.4.4 Suspension électronique .....	15
6.1.4.5 Limitation du régime moteur .....	15
<b>6.2 OBD</b> .....	<b>16</b>
<b>6.3 TEST DE TENSION DE LA BATTERIE</b> .....	<b>17</b>
<b>6.4 RÉVISION</b> .....	<b>17</b>
<b>6.5 RECHERCHE DTC</b> .....	<b>17</b>
<b>6.6 CONFIGURATION</b> .....	<b>18</b>
<b>6.6.1 Langue</b> .....	<b>18</b>

---

6.6.2 <i>Unité de mesure</i> .....	18
6.6.3 <i>Buzzer</i> .....	18
6.6.4 <i>JOURNAL</i> .....	18
6.6.5 <i>Effacer les données</i> .....	18
6.6.6 <i>Réinitialisation des données d'usine</i> .....	18
6.7 <i>AIDE</i> .....	19
6.8 <i>À PROPOS</i> .....	19
7 <i>GARANTIE</i> .....	19
7.1 <i>GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS</i> .....	19
7.2 <i>PROCÉDURES DE SERVICE</i> .....	20
8 <i>MISE À JOUR DU LOGICIEL ET IMPRESSION DES DONNÉES</i> .....	20
8.1 <i>PROCÉDURES DE MISE À JOUR</i> .....	20
8.2 <i>PROCÉDURES D'IMPRESSION DES DONNÉES</i> .....	22

# Valise de diagnostic pour moto multisystèmes professionnel

## 1 Description du produit







	Nom du bouton	Description
(1)	<b>Bouton de fonction F1</b>	En cas d'utilisation spéciale
(2)	<b>Bouton de fonction F2</b>	En cas d'utilisation spéciale
(3)	<b>Bouton de fonction F3</b>	Fonction d'enregistrement
(4)	<b>Bouton RETOUR</b>	Retours au menu précédent
(5)	<b>Bouton UP</b>	déplace le curseur vers le haut pour la sélection
(6)	<b>Bouton GAUCHE</b>	Déplace le curseur vers la gauche pour la sélection
(7)	<b>Bouton BAS</b>	Déplace le curseur vers le bas pour la sélection
(8)	<b>Bouton DROIT</b>	Déplace le curseur vers la droite pour la sélection
(9)	<b>Bouton ENTER</b>	Confirme une sélection (ou une action) dans une liste de menus
(10)	<b>Bouton AIDE</b>	Affiche des informations d'aide sur les résultats des tests ou le fonctionnement de l'utilisateur.

(11)	<b>Connecteur de câble de données</b>	Connectez l'outil d'analyse à l'alimentation ou connectez-vous au PC pour mettre à jour le logiciel si nécessaire.
(12)	<b>Connecteur du câble principal de diagnostic</b>	Connectez l'outil d'analyse au connecteur de liaison de données du véhicule via le câble principal OBD
(13)	<b>Emplacement pour carte de stockage</b>	Maintient le système de l'outil d'analyse.

## 2 Spécifications

	Description
<b>Montrer</b>	LCD TFT 3,95", avec 480*320 pixels
<b>Température de fonctionnement</b>	0 °C ~ 50 °C (32 ° F ~ 122 ° F)
<b>Température de stockage</b>	-20 °C ~ 70 °C (-4 ° F ~ 158 ° F)
<b>Tension de fonctionnement</b>	9 à 18 V $\overline{=}$
<b>Courant de fonctionnement</b>	≤150mA
<b>Entrée de type C</b>	5V $\overline{=}$ 500mA
<b>Consommation électrique</b>	≤1,8 W
<b>Dimension (LxIxH)</b>	193 mm x 106 mm x 30,47mm (7,60 pouces x 4,17 pouces x 1,20 pouces)
<b>Poids</b>	<350g

## 3 Accessoires inclus

	<b>Mode d'emploi</b> Instructions sur l'utilisation de l'outil
	<b>Câble de données</b> Permet une mise à jour facile via un PC et une connexion Internet
	<b>Câble principal OBD</b> Connecte les outils avec le véhicule à utiliser
	<b>Carte de stockage</b> télécharger le programme du véhicule



**Lecteur de carte SD**  
Utilisé avec une carte SD

FR

## 4 Caractéristiques du produit

- 1) L'outil de diagnostic de moto multisystème professionnel iCarsoft peut le faire toutes les lectures et effacement les codes d'anomalie sur tous les systèmes tels que le moteur, la transmission, l'ABS et le compteur, etc.
- 2) Prend en charge OBDII dix modes de fonctionnement.
- 3) Lire les données en direct.
- 4) Diagnostic ECU complet.
- 5) Facile à utiliser avec des boutons en silicone.
- 6) La technologie d'identification automatique peut identifier automatiquement les informations sur le modèle et l'année en un rien de temps.
- 7) Le test d'actionnement / test bi-directory permet d'accéder aux tests de sous-systèmes et de composants spécifiques au véhicule.
- 8) Prise en charge des fonctions d'arrêt sur image du code d'erreur.
- 9) Voyant d'huile / réinitialisation du service : Prend en charge la réinitialisation du voyant de service.
- 10) Système de commande électronique de l'accélérateur (ETC), réinitialisation des valeurs d'adaptation du papillon des gaz lors de l'effacement ou du remplacement du papillon des gaz, En même temps, nous devons réinitialiser les valeurs d'adaptation de la poignée d'accélérateur. Ensuite, démarrez le moteur et laissez les positions de la soupape d'accélérateur et de la poignée de l'accélérateur s'auto-apprendre pour rétablir les valeurs les mieux adaptées.
- 11) La fonction de purge ABS pour purger le système de freinage afin de restaurer la sensibilité du frein ABS.
- 12) Suspension électronique : Dans les cas suivants : avant la livraison (après le montage en usine), après le remplacement du module de commande, après les réparations du système ESA. ( Par exemple, après le remplacement du module ressort/amortisseur), cette fonction doit être exécutée pour la suspension et l'étalonnage.
- 13) Ralenti moteur, ajustez le régime moteur au ralenti.
- 14) La fonction d'impression des données vous permet d'imprimer les données de diagnostic enregistrées par l'outil de numérisation ou des rapports de test personnalisés.
- 15) Le test de batterie vous permet d'obtenir la tension de la batterie avec le port OBD par l'outil de balayage lorsque le moteur démarre.
- 16) Bibliothèque DTC pour rechercher lorsque l'utilisateur utilise cet outil.
- 17) Mise à niveau via PC.
- 18) Multi-langues : anglais, allemand, néerlandais, espagnol, français, tchèque, suédois, russe, hongrois, norvégien, portugais, italien, polonais, danois et finnois.

## Note:

Certaines fonctions peuvent être limitées par le constructeur du véhicule en raison de l'exigence d'un code d'accès spécial de l'usine.

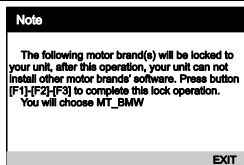
Cet outil d'analyse couvre plus de 20 ans de modèles, de sorte que certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles sur toutes les années / modèles.

## 5 Couverture du véhicule

La valise de diagnostic pour moto multisystème professionnel iCarsoft est un outil professionnel et puissant de diagnostic des pannes de véhicule développé par iCarsoft Technology Inc. Avec un écran LCD TFT de 3,95 pouces et un logiciel de diagnostic unique, il dispose d'un diagnostic ECU complet d'une seule marque de véhicule et les modes de test comprennent principalement : CANBUS, ISO9141, KWP2000 et J1850, etc. Il permet aux techniciens de diagnostiquer avec précision des problèmes complexes.

**MT V6** est un outil de diagnostic à marque unique, si votre appareil n'a pas été verrouillé, le message de suivi s'affichera et appuyez sur [F1],[F2],[F3] pour confirmer la marque souhaitée.

**REMARQUE** : La marque verrouillée ne peut PAS être changée après cette opération.



**MT V6 Plus** est un outil de diagnostic couvrant 21 modèles de véhicules, dont OBD II, ainsi que BMW, KTM, DUCATI, Benelli, PIAGGIO, APRILIA, VESPA, MOTO GUZZI, TRIUMPH, PEUGEOT, HARLEY, YAMAHA, KAWASAKI, HONDA, SUZUKI, KYMCO, HARTFORD, PGO, SYM, AEON et ADIVA.

## 6 Opération

Bienvenue dans l'utilisation de l'outil d'analyse iCarsoft. Veuillez vous assurer que les principes suivants sont respectés avant l'utilisation :

- Veuillez vérifier la liste de production, telle que l'outil d'analyse et ses accessoires lorsque vous ouvrez l'emballage, lisez le manuel d'utilisation et connectez le câble OBDII à l'outil d'analyse en serrant les vis.
- Connectez l'outil d'analyse au véhicule, puis tournez le contacteur d'allumage sur la position « ON ».
- Configurez la langue, les unités de mesure et d'autres paramètres lors de la mise sous tension.
- Évitez de l'utiliser dans des conditions humides ou sans formation. Étanchéité non garantie. Évitez l'exposition aux liquides. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
- Lorsque l'outil d'analyse est alimenté par USB, la fonction de diagnostic du véhicule ne peut pas être exécutée, mais la navigation dans les menus et

la configuration de la langue, des unités et d'autres paramètres restent disponibles.

### **Avvertissement:**

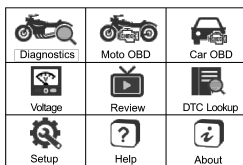
Pour les véhicules fabriqués par différents fournisseurs, il est possible qu'il ait des menus de diagnostic différents. Pour plus de détails, veuillez suivre les instructions à l'écran pour continuer. Certaines fonctions doivent être utilisées sous la direction de techniciens professionnels.

FR

## 6.1 Diagnostic

Cette fonction est spécialement conçue pour diagnostiquer le système de contrôle électronique d'un seul modèle de véhicule déjà connecté à l'outil d'analyse.

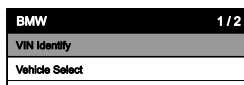
L'application de diagnostic connecte les données au système de contrôle électronique du véhicule d'essai utilisé pour le diagnostic du véhicule. L'application effectue des tests de fonctionnement pour récupérer des informations de diagnostic du véhicule telles que les codes de défaillance et d'événement et des données en temps réel pour divers systèmes de contrôle du véhicule tels que le moteur et l'ABS.



### 6.1.1 Identification du véhicule

Lorsque l'appareil est connecté au véhicule, il existe deux façons d'entrer dans le système de diagnostic :

1. Identification automatique ou identification du VIN
2. Sélection du véhicule



**Remarque :** « Identification automatique » ou « Identification du VIN » s'affichera sur l'interface, en fonction du type de véhicule.

#### 6.1.1.1 Identification automatique

En lisant les informations spécifiques au véhicule (y compris l'identification du VIN), l'identification du véhicule peut être effectuée rapidement.

#### 6.1.1.2 Identification du VIN

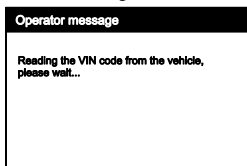
L'identification VIN peut analyser automatiquement le modèle de moto, éliminant ainsi le programme fastidieux saisi manuellement par l'utilisateur.

Le système de diagnostic de l'appareil dispose de la dernière fonction d'identification automatique basée sur le numéro d'identification du véhicule. Il stocke toutes les unités de contrôle électronique diagnostiquables de Scan sur le véhicule et effectue le diagnostic sur le système sélectionné. Effectuez la reconnaissance automatique du VIN. Pour certains véhicules qui ne prennent pas en charge la fonction de balayage automatique du numéro d'identification du véhicule, l'outil de diagnostic vous permet de saisir manuellement le numéro d'identification du véhicule. Reconnaissez d'abord le VIN. Si le VIN ne peut pas être reconnu, vous devez le saisir manuellement.

## ● Identification automatique du VIN

Pour effectuer l'identification automatique du VIN

1. Cliquez sur le bouton de l'application Diagnostics dans le menu des tâches de l'appareil. Le menu du véhicule s'affiche.
2. Cliquez sur le bouton du constructeur du véhicule pour passer au menu du niveau suivant.
3. Sélectionnez Identification du VIN. Une fois le véhicule d'essai identifié avec succès, l'écran affichera l'identification du véhicule, puis appuyez sur OK pour entrer le diagnostic.

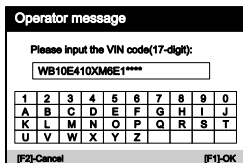


Vehicle Info		1 / 6
Brand	BMW	
VIN	WB10E410XM6E1****	
Type	S	
Model	S 1000 XR	
Chassis	K09	
		[F3]-REC [F1]-OK

## ● Saisie manuelle du VIN

Pour effectuer une saisie manuelle du VIN

1. Effectuez les 2 premières étapes de l'identification automatique du VIN.
2. Si la correspondance automatique du VIN échoue, ou si le VIN ne correspond pas, une boîte de saisie du VIN s'affichera, saisissant manuellement le VIN.



### 6.1.1.3 Sélection du véhicule

Lorsque le véhicule ne peut pas être récupéré automatiquement via l'ECU du véhicule, ou que le VIN spécifique est inconnu, vous pouvez sélectionner manuellement le véhicule. Ou dans certains cas, lorsque l'utilisateur sélectionne la sélection du véhicule plutôt que la recherche du VIN du véhicule, le système offre la possibilité de sélectionner le véhicule et l'utilisateur peut sélectionner le modèle du véhicule, l'année du modèle, etc. en fonction de son propre modèle.

Pour effectuer la sélection d'un véhicule :

- 1) Cliquez sur le bouton de l'application de diagnostic dans le menu des tâches de l'appareil. Affichage du menu du véhicule.
- 2) Sélectionnez la marque du véhicule d'essai.
- 3) Choisissez l'option « sélection du véhicule » pour effectuer une série de sélections en fonction des invites à l'écran, sélectionnez le bon modèle de véhicule, l'année du modèle, etc.
- 4) Suivez les instructions à l'écran pour sélectionner étape par étape et accéder directement à la liste des systèmes.

System list	1 / 9
ENG	
ABS	
TPMS	
Meter	
Chassis management system	
Infotainment System	

## 6.1.2 Liste des systèmes

Cette option vous permet de localiser manuellement le système de contrôle souhaité. Selon le programme piloté par menu, l'utilisateur sélectionne manuellement l'unité de commande spécifiée qu'il souhaite détecter, saute le balayage complet du véhicule et effectue directement le diagnostic du système spécifié.

## 6.1.3 Opération de diagnostic

Les options du menu des fonctions principales des différents véhicules varient légèrement, et le menu des fonctions principales comprend généralement les options suivantes :

1. **Informations sur le module**
2. **Lire le code d'erreur**
3. **Effacer la mémoire des défauts**
4. **Voir les données**
5. **Test d'actionnement**
6. **Service**

Function list	1 / 6
Module Information	
Read Fault Code	
Clear Fault Memory	
View Data	
Actuation Test	
Service	

**Remarque :** La liste des fonctions variera en fonction des différents modèles et les produits réels prévaudront.

### ➤ Pour exécuter des fonctions de diagnostic :

- 1) Sélectionnez l'icône « Diagnostics ».
- 2) Sélectionnez Constructeur du véhicule. Et sélectionnez la version.
- 3) Sélectionnez la sélection du véhicule et sélectionnez le modèle du véhicule, l'année du modèle, etc. selon les invites à l'écran.
- 4) Sélectionnez la liste des systèmes, sélectionnez dans le guide de menu n'importe quelle liste des systèmes et entrez la liste des fonctions.
- 5) Sélectionnez la fonction à exécuter dans la liste des fonctions.

- **Informations sur le module** --- Lisez toutes les informations du module du système électronique, telles que le VIN, le numéro de pièce, la version, le fournisseur, la date de production de l'ECU, vous pouvez également enregistrer ces données en appuyant sur **[REC]**.

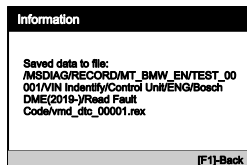
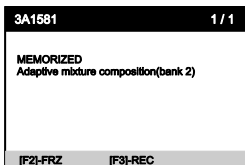
Module Information	1 / 9
VIN code	WB10E410X MBE1****
No. of performed programmings	1
No. of possible programmings	60
Mileage at programming	0
Programming date	22/01/21
[F3]-REC [F1]-ESC	

- **Lire le code d'erreur** --- Cette fonction lit et affiche les codes d'erreur récupérés à partir du système de commande du véhicule. Lisez le code d'erreur de tous les modules du système électronique, affichez l'état du défaut et le code de description. De plus, vous pouvez appuyer sur **[REC]** pour enregistrer les informations sur le défaut. L'interface « lire le code d'erreur » varie en fonction des véhicules d'essai, et certains véhicules peuvent également lire les données de cadre gérées.

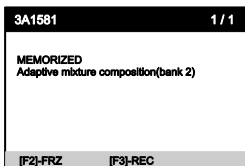
- a) Après avoir appuyé sur le bouton **[REC]**, l'écran affichera le chemin de stockage des données enregistrées et les informations du code d'erreur enregistrées peuvent être lues sur l'ordinateur. comme le montre la figure ci-

dessous.

FR



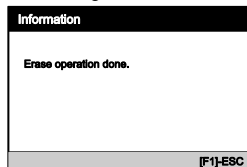
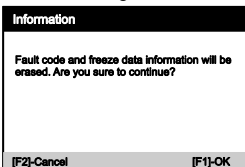
- b) Appuyez sur le **bouton [FRZ]** pour afficher les informations sur l'image figée du code d'erreur, comme illustré dans la figure ci-dessous.



Item	First	Last	Unit
Wrong frequency	255	1	
Repair works number	40	40	
Error detection mileage (unit: km)	17871	18425	km
Programming date	N/A	N/A	

[F3]-REC [F1]-ESC

- **Effacer la mémoire des défauts** – Après avoir lu le code d'erreur du véhicule et terminé la réparation, cette fonction peut être utilisée pour effacer le code d'erreur d'origine. Avant d'effacer le code d'erreur, assurez-vous que le moteur du véhicule est éteint et que la clé de contact est en position marche. Efface le code d'erreur complet du module du système électronique et les informations de diagnostic relatives à l'arrêt sur image.

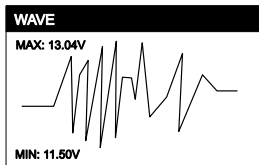


- Comment effacer le code d'erreur :

- 1) Sélectionnez [Effacer le **code d'erreur**] dans le « menu des fonctions »
- 2) À ce moment, un message d'avertissement s'affiche à l'écran, indiquant que le code d'erreur et les informations sur les données gelées seront effacés.
  - a) Sélectionnez **[OK]** pour continuer. Une fois l'opération réussie, une interface s'affichera à l'écran.
  - b) Sélectionnez **[Annuler]** pour quitter.
- 3) Entrez à nouveau dans la **fonction [Lire le code d'erreur]** pour récupérer le code d'erreur et garantir la réussite de l'opération d'effacement du code.

- **Afficher les données** – Lorsque cette fonction est sélectionnée, une liste de données pour le module sélectionné s'affiche à l'écran. Les options disponibles pour les différents modules de commande du véhicule peuvent varier. Ces paramètres sont affichés dans l'ordre envoyé par le module de commande électronique, il y aura donc des différences entre les différents véhicules. Lisez les données en direct du module complet du système électronique par valeur de texte ou forme d'onde. Vous pouvez également enregistrer ces données en appuyant sur **[REC]**. Lorsqu'il y a **[W]** dans le coin supérieur droit du flux de données, sélectionnez **[WAVE]** pour afficher la forme d'onde, comme illustré dans la figure suivante :

Live Data		W	1/1
Voltage 16 Unsigned 1000			12.012V
<b>[ENT]-REC</b>		<b>[F1]-WAVE</b>	



- **Test d'actionnement** --- La fonction « Actuation Test » accède aux tests de sous-système spécifiques au véhicule et effectue des tests de composants. Les fonctions de test disponibles varient en fonction du fabricant, de l'année et du modèle, et le menu n'affichera que les options de test disponibles. Lors de l'exécution du test d'actionnement, le testeur saisit la commande à l'ECU pour entraîner l'actionneur. Ce test permet de surveiller le fonctionnement de l'actionneur en lisant les données du calculateur du moteur. Par exemple, en commutant à plusieurs reprises les deux états de fonctionnement de l'électrovanne, du relais et de l'interrupteur, il peut déterminer si le système ou les composants fonctionnent normalement et exécuter la commande de l'interrupteur sur la porte ou la fenêtre.

#### ➤ Fans

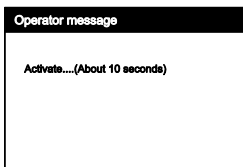
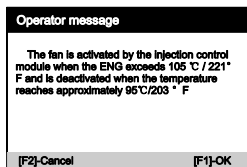
Le ventilateur de refroidissement est activé par le module de commande d'injection lorsque l'ENG dépasse 105 °C / 221 °F et est désactivé lorsque la température atteint environ 95 °C / 203 °F. Grâce à l'élément de test Ventilateurs, vous pouvez contrôler la rotation du ventilateur de refroidissement pour tester si le ventilateur fonctionne normalement.

Pour effectuer le test d'action des ventilateurs :

- 1) Entrez dans le test d'action et sélectionnez « Fans ».

Actuation list	2 / 10
Injector 2	
<b>Fans</b>	
Fuel pump	
oxygen probe heater, bank 1	
oxygen probe heater, bank 2	
Throttle valve motor	

- 2) Lisez attentivement le message à l'écran et appuyez sur [OK] pour exécuter l'opération de commande du ventilateur. Cette opération prend environ 10 secondes.



- 3) Attendez que l'écran affiche « Commande terminée, opérateur terminé » et que le programme soit terminé. Appuyez sur [OK] pour quitter.

➤ Pompe à carburant

La pompe à carburant est intégrée dans le réservoir de carburant et est contrôlée par l'unité de commande d'injection. La quantité de carburant à fournir est calculée en fonction du comportement de conduite du conducteur et de l'état du moteur, puis la pompe à carburant est contrôlée pour extraire le carburant. Ce test d'action peut activer activement la pompe à carburant pour qu'elle fonctionne et juger si le composant fonctionne normalement en entendant s'il y a un bruit du moteur en marche.

➤ Pompe ABS

La pompe ABS est le principal composant d'exécution du système de freinage antiblocage, qui garantit que les roues ne se bloquent pas en raison des freins lors du freinage d'urgence, ce qui entraîne de graves accidents de sécurité tels que des dérapages et des renversements. Ce test d'action peut activer activement la pompe ABS pour déterminer si le composant fonctionne correctement.

➤ Autotest

L'instrument dispose de diverses informations d'affichage de l'état du véhicule et de pointeurs mécaniques et d'autres composants. Chaque fois que la clé est tournée sur le commutateur de contact, le véhicule effectue un programme d'auto-vérification sur l'instrument pour assurer la sécurité du véhicule et de la conduite. Ce test d'action peut activer activement le programme d'autocontrôle. Lorsque le programme est en cours d'exécution, les indicateurs du tableau de bord seront positionnés alternativement à zéro et à pleine échelle. De plus, tous les voyants d'avertissement de contrôle et les composants LCD seront activés. Nous pouvons observer l'ensemble du Vérifiez si le processus est normal pour vérifier si une défaillance de composant s'est produite.

- **Service** --- Les fonctions de service doivent être introduites élément par élément, voir le chapitre 6.1.4 pour plus de détails.

## 6.1.4 Service

La gamme d'outils professionnels de diagnostic de moto multisystème d'iCarsoft offre la réinitialisation de l'huile, l'accélérateur électronique, la purge de l'ABS, la suspension électronique, la limitation de la vitesse du moteur et d'autres

fonctionnalités d'entretien pour la plupart des véhicules modernes sur la route. La disponibilité des fonctions de service dépend de la marque, de l'année et du modèle de chaque véhicule.

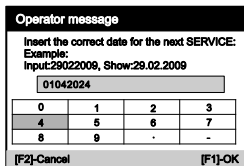
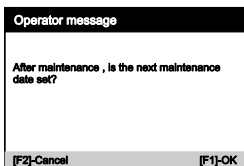
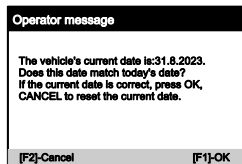
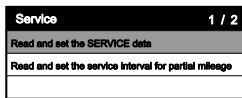
La fonction de service peut se connecter rapidement au système du véhicule et s'adapter à diverses fonctions spéciales. Une interface d'opération de maintenance typique contient une série de commandes d'exécution guidées par menu. Sélectionnez l'option de fonctionnement appropriée en fonction des invites à l'écran, entrez les valeurs ou les données correctes et effectuez les diverses opérations nécessaires. Une fois ces opérations terminées, le système guidera l'utilisateur à travers diverses procédures opérationnelles d'entretien et de réparation des véhicules.

### 6.1.4.1 Réinitialisation de l'huile

Différents véhicules peuvent avoir différentes méthodes pour effectuer l'entretien de l'huile, généralement, la vidange d'huile est nécessaire chaque fois que la lampe d'huile est allumée et que la période d'entretien recommandée est atteinte. La fonction de réinitialisation de l'huile peut réinitialiser la période d'entretien et la distance et éteindre la lampe lorsque vous changez vraiment l'huile. (Prenez BMW en tant qu'échantillon).

#### ➤ Lisez et paramétrez les données du SERVICE :

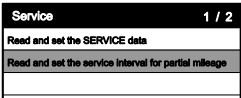
- 1) Sélectionnez l'option « Lire et définir les données SERVICE » dans la liste des fonctions de service. Mettez le contact du véhicule.
- 2) Lorsque le voyant d'entretien de l'huile s'allume, il indique que l'huile doit être changée. Après avoir changé l'huile, le voyant d'huile doit être éteint. Cette opération permet de lire la date de maintenance actuelle, de définir la date de dernière maintenance et la date de maintenance suivante.
- 3) Selon les invites à l'écran, la date actuelle est 2023.8.31 et nous réinitialisons la dernière date de maintenance.
- 4) Une fois le réglage terminé, vous serez invité à entrer la date de maintenance suivante.



- 5) Une fois le réglage terminé, éteignez le contacteur d'allumage, puis allumez

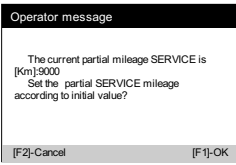
le contacteur d'allumage et l'opération du programme est terminée.

FR

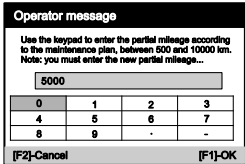
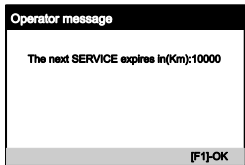


➤ **Lisez et réglez l'intervalle d'entretien pour le kilométrage partiel :**

- 1) Sélectionnez l'option « Lire et régler l'intervalle d'entretien pour le kilométrage partiel » dans la liste des fonctions d'entretien . Mettez le contact du véhicule.
- 2) Lisez l'intervalle d'entretien actuel et définissez l'intervalle d'entretien suivant. Suivez les instructions à l'écran.



- 3) Une fois le réglage terminé, vous devez désactiver le contacteur d'allumage, puis allumer le contacteur d'allumage pour vous assurer que le réglage prend effet.
- 4) Si vous devez régler manuellement le kilométrage, appuyez sur [Annuler] sur la page suivante pour saisir manuellement le kilométrage.



- 5) Une fois le réglage terminé, vous devez désactiver le contacteur d'allumage, puis allumer le contacteur d'allumage jusqu'à ce que le programme soit terminé pour vous assurer que le réglage prend effet.

## 6.1.4.2 Accélérateur électronique

Système de commande électronique de l'accélérateur (ETC), réinitialisation des valeurs d'adaptation du papillon des gaz lors du dégagement ou remplacement du papillon des gaz (prendre l'exemple de BMW). Dans le même temps, nous devons réinitialiser les valeurs d'adaptation de la poignée d'accélérateur. Ensuite, démarrez le moteur et laissez les positions de la soupape d'accélérateur et de la poignée de l'accélérateur s'auto-apprendre pour rétablir les valeurs les mieux adaptées.

### ➤ Réinitialisation des valeurs d'adaptation du papillon des gaz :

- 1) Sélectionnez « réinitialisation des valeurs d'adaptation de la vanne d'étranglement » dans la liste des fonctions de service. Réglez le contacteur d'allumage sur ON.

Service	4 / 6
Reset of the mixture adaptation values	
Reset of the electronic traction control adaptation values	
Reset of the accelerator grip adaptation values	
Reset of the throttle valve adaptation values	
Reset of the gear position adaptation values	
Reset of all the adaptation values	

- 2) Suivez les instructions à l'écran étape par étape. Pendant cette période, vous devrez peut-être couper le contact, mettre le contact, etc.

- 3) Pour réapprendre la valeur adaptative de l'accélérateur, activez ENG et laissez-le tourner au ralenti jusqu'à ce que les événements s'ouvrent. Une fois le réglage terminé, appuyez sur [OK].

Operator message
For the adaptation value relearning, turn on the ENG and let it run at idle until the vent turns on. Adjustment done. Press OK.
[F1]-OK

### ➤ Réinitialisez les valeurs d'adaptation de la poignée d'accélérateur :

- 1) Sélectionnez « Réinitialisation des valeurs d'adaptation de la poignée d'accélérateur » dans la liste des fonctions de service. Réglez le contacteur d'allumage sur ON.
- 2) Suivez le fonctionnement étape par étape à l'écran, au cours duquel vous devez couper le contact, allumer le contact, etc. Tournez la poignée d'accélérateur au maximum et attendez. Relâchez complètement la poignée d'accélérateur et attendez la fin de la procédure.

Service	3 / 6
Reset of the mixture adaptation values	
Reset of the electronic traction control adaptation values	
Reset of the accelerator grip adaptation values	
Reset of the throttle valve adaptation values	
Reset of the gear position adaptation values	
Reset of all the adaptation values	

Operator message
Turn the throttle handle to the maximum... Wait...

Operator message	1 / 2
Release the throttle handle completely...	
Press the CANCEL to exit	
[F1]-Cancel	

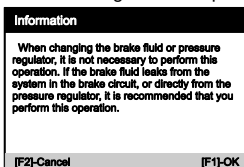
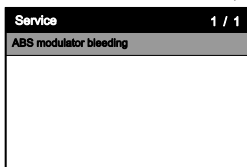
- 3) Éteignez à nouveau le contacteur d'allumage et allumez le contacteur. Le programme entre en vigueur.

### 6.1.4.3 Purge de l'ABS

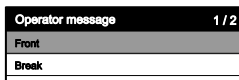
Lorsque l'ABS contient de l'air, ou que l'ordinateur ABS / la pompe ABS / le maître-cylindre de frein / le cylindre de frein / la conduite de frein / le liquide de frein sont remplacés, la fonction de purge de l'ABS doit être effectuée pour purger le système de freinage afin de restaurer la sensibilité du frein ABS (prenez BMW comme échantillon).

#### ➤ Purge du modulateur ABS

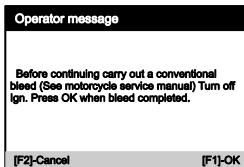
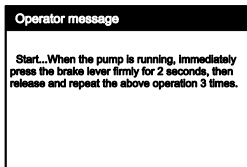
- 1) Sélectionnez le « purge du modulateur ABS » dans la liste des fonctions de service. Ce n'est pas nécessaire lors du remplacement du liquide de frein ou du régulateur de pression. Ceci est recommandé si du liquide de frein fuit du système dans le circuit de frein, ou directement du régulateur de pression.



- 2) Appuyez sur OK pour confirmer cette opération, mettez le contact du véhicule et vérifiez s'il n'y a pas d'erreurs.
- 3) Le système de freinage doit être entièrement connecté et prêt, reportez-vous au manuel d'entretien de la moto avant d'effectuer des opérations de purge de routine.
- 4) Allumez le contacteur d'allumage et sélectionnez « Avant ».



- 5) Lisez attentivement les messages à l'écran et suivez les instructions lorsque vous effectuez des actions associées.
- 6) Après le démarrage, lorsque la pompe est en marche, appuyez immédiatement fermement sur le levier de frein pendant 2 secondes, puis relâchez-le et répétez l'opération ci-dessus 3 fois. Éteignez le contacteur d'allumage et appuyez sur OK une fois l'échappement terminé.



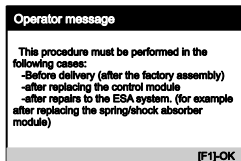
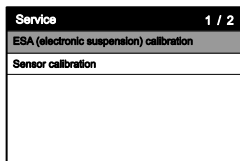
- 7) Rallumez le contacteur d'allumage et appuyez sur [OK] pour terminer l'opération.

## 6.1.4.4 Suspension électronique

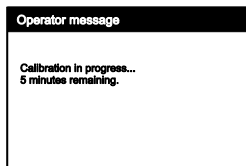
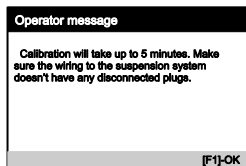
Suspension électronique : Dans les cas suivants : avant la livraison (après le montage en usine), après le remplacement du module de commande, après les réparations du système ESA. ( Par exemple, après le remplacement du module ressort/amortisseur), cette fonction doit être exécutée pour la suspension et l'étalonnage. (Prenez BMW comme échantillon).

### ➤ **Étalonnage ESA (suspension électronique) :**

- 1) Sélectionnez l'étalonnage ESA (suspension électronique) dans la liste des fonctions . Mettez le contact du véhicule. Faites attention au message à l'écran indiquant que l'étalonnage électronique de la suspension doit être effectué dans certaines circonstances.



- 2) Ce processus de vérification prend 5 minutes et assurez-vous que la prise de câblage du système de suspension n'est pas déconnectée.



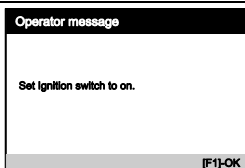
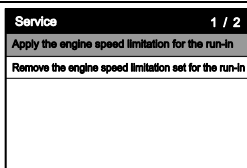
- 3) Une fois la vérification terminée, éteignez le contacteur d'allumage, puis allumez le contacteur d'allumage pour vous assurer que la vérification est efficace.
- 4) Une fois l'opération terminée, appuyez sur [OK] pour quitter.

## 6.1.4.5 Limitation du régime moteur

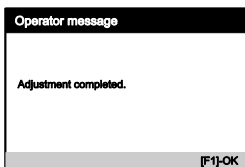
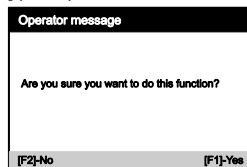
Les nouvelles motos passeront par une période de rodage, au cours de laquelle les différents composants s'adaptent les uns aux autres pour obtenir des conditions de conduite optimales. Pendant cette période de rodage, il y a souvent un réglage de limite de vitesse pour la protection du moteur. Après la période de rodage, cette limite de vitesse peut être libérée pour profiter de la conduite. Ces deux fonctions « Appliquer/Supprimer la limitation de régime moteur pour le rodage » sont utilisées pour faire le travail. ( Prenez BMW comme échantillon).

### ➤ **Appliquez la limitation de régime moteur pour le rodage :**

- 1) Sélectionnez la fonction « Appliquer la limitation de régime moteur pour le rodage », mettez le contact du véhicule.

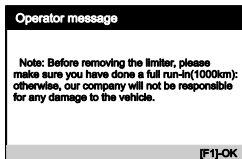
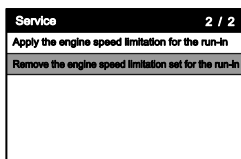


- 2) Suivez les instructions à l'écran pour terminer le processus. Appuyez sur [OK] pour quitter.



➤ **Retirez la limitation de régime moteur réglée pour le rodage :**

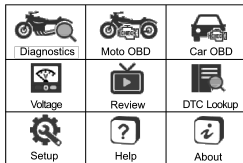
- 1) Sélectionnez la fonction « Supprimer la limitation de régime moteur réglée pour le rodage », mettez le contact du véhicule. Suivez les instructions à l'écran, lisez attentivement les informations à l'écran et assurez-vous que le véhicule est complètement rodé.



- 2) Une fois l'opération terminée, appuyez sur [OK] pour quitter.

## 6.2 OBD

Bouton du curseur de l'utilisateur pour sélectionner l'icône MOTO OBD / Car OBD sur l'écran principal, appuyez sur ENTER. Dans Vue d'ensemble du moniteur, appuyez sur ENTER pour accéder au menu Diagnostic. Il prend en charge les 10 modes d'OBd, tels que la lecture du code d'erreur actuel, la lecture du code d'erreur en attente, la lecture du code d'erreur permanent, l'effacement du code d'erreur, la lecture des données en direct, la lecture de l'arrêt sur image, la lecture des informations sur le véhicule, la lecture de l'état de préparation de l'IM, la lecture des données du capteur d'oxygène, la lecture des données du moniteur embarqué et le déclenchement du test de fuite du système d'évaporation.



Diagnostic Menu	1/9
Read Codes	
Erase Codes	
I/M Readiness	
Live Data	
Freeze Frame	
Vehicle Information	

Monitor Overview	
MIL Status	OFF
Codes Found	0
Monitor Completed	5
Monitor Not Completed	2
Monitor Not Supported	0
Ignition Type	Spark
Protocol Type	CAN

## 6.3 Test de tension de la batterie

Sur la page de tension de la batterie, il indique la tension du connecteur de liaison de données (DLC), qui correspond approximativement à l'état de la batterie du véhicule. Surtout, il peut observer la tension lors du démarrage du moteur.

Battery(DLC)		? ↕
Battery(DLC) Voltage	0.07	
Min from this test	0.00	
Max from this test	0.22	
[F1]-BACK		[F2]-Wave



## 6.4 Révision

Utilisez le bouton du curseur pour sélectionner l'icône vérifier dans l'écran principal, appuyez sur ENTER pour examiner les données. Les données enregistrées peuvent également être téléchargées sur le PC par câble de données et créer un document de rapport sur PC.

Review	1/7
ENG	
Meter	
ABS	
TPMS	
Chassis management system	
Service Lamp Reset	

## 6.5 Recherche DTC

Utilisez le bouton du curseur pour sélectionner l'icône de recherche DTC sur l'écran principal, appuyez sur ENTER. Appuyez sur le bouton GAUCHE / DROITE pour déplacer la barre de surbrillance dans une autre position. Appuyez sur le bouton UP / DOWN pour modifier la valeur, et appuyez sur le bouton ENTER, l'écran affichera la définition du DTC.

OBD Code Lookup	
P 0 0 0 0	
▲	Left
▼	Right
▲▼	Change Digit
←	Confirm
→	Exit

## 6.6 Configuration

### 6.6.1 Langue

Utilisez le bouton du curseur pour sélectionner l'icône de configuration sur l'écran principal, appuyez sur ENTER. Sélectionnez Langue et appuyez sur ENTER pour définir la langue.

Tool Setup
Language
Unit of Measure
Buzzer
LOG
Clear Data
Factory Data Reset

Language	1 / 15
<input checked="" type="radio"/> English	
<input type="radio"/> Deutsch	
<input type="radio"/> Svenska	
<input type="radio"/> Français	
<input type="radio"/> Español	

### 6.6.2 Unité de mesure

Dans la configuration de l'outil, utilisez le bouton DOWN pour sélectionner l'unité de mesure et appuyez sur ENTER, où vous pouvez choisir Métrique ou Impérial.

### 6.6.3 Buzzer

Dans la configuration de l'outil, utilisez le bouton DOWN pour sélectionner Buzzer et appuyez sur ENTER, où vous pouvez activer ou désactiver le buzzer.

### 6.6.4 JOURNAL

Sur la configuration totale, utilisez le bouton DOWN pour sélectionner Log et appuyez sur ENTER, où vous pouvez activer ou désactiver l'enregistrement.

Réglé sur ON, la fonction de journalisation est activée. La fonction RECORD sera désactivée. La fonction de journal sera désactivée après le redémarrage.

La fonction de journal est utilisée pour renvoyer les données au fabricant, le fichier journal sera enregistré dans le chemin MSDIAG / LOG / sur la carte mémoire.

### 6.6.5 Effacer les données

Sur la configuration totale, utilisez le bouton Bas pour sélectionner effacer les données et appuyez sur ENTER. Vous pouvez effacer les journaux enregistrés ou effacer les enregistrements enregistrés.

### 6.6.6 Réinitialisation des données d'usine

Dans la configuration de l'outil, utilisez le bouton Down pour sélectionner Factory Data Reset et appuyez sur ENTER, où vous pouvez obtenir une note « Cette opération réinitialisera toutes les données utilisateur. Voulez-vous continuer ». Vous pouvez choisir oui ou non.

NOTE	
This operation will reset all user data. Do you want to continue?	
[F2]-No	[F1]-Yes

## 6.7 Aide

Utilisez le bouton du curseur pour sélectionner l'icône d'aide sur l'écran principal, appuyez sur ENTER. Informations d'aide fournit des informations d'aide sur OBD et les motos.

Help	1 / 2
IBDI/EOBD	
Motorcycle	

OBDII/EOBD	1 / 3
WHAT IS OBD	
OBDII Modes	
Vehicle Coverage	

Pour obtenir de l'aide sur les motos, appuyez sur Entrée pour l'afficher.

Help	2 / 2
IBDI/EOBD	
Motorcycle	

Motorcycle	1 / 7
Motorcycle Major System	
Types of motorcycles	
Displacement	
Displacement size	
Motorcycle batteries	
Motorcycles maintenance	

## 6.8 À propos

Utilisez le bouton du curseur pour sélectionner l'icône À propos de l'écran principal, appuyez sur ENTER. Sur la page d'informations sur l'outil, vous trouverez la version du logiciel, la version du matériel, le numéro de série du produit, etc.

Tool Information	1 / 43
Serial Number	MT60018888****
UID	2C0D0
Firmware Package	V23.129
Locked Make:	
MT_KTM	V30.10
[F1]-ESC	

## 7 Garantie

### 7.1 Garantie limitée de deux ans

iCarsoft garantit à ses clients que ce produit sera exempt de tout défaut de matériaux et de fabrication pendant une période de deux ans à compter des données de l'achat d'origine, sous réserve des conditions générales suivantes :

- 1) La seule responsabilité d'iCarsoft en vertu de la garantie est limitée à la réparation ou, au choix d'iCarsoft, au remplacement de l'outil de diagnostic sans frais sur présentation d'une preuve d'achat. Le ticket de caisse peut être utilisé à cette fin.
- 2) Cette garantie ne s'applique pas aux dommages causés par une mauvaise utilisation, un accident, une inondation, la foudre, ou si le produit a été modifié ou réparé par quelqu'un d'autre que le centre de service du fabricant.
- 3) iCarsoft ne peut être tenu responsable des dommages indirects résultant de l'utilisation, de la mauvaise utilisation ou du montage de l'outil de diagnostic. Certains États n'autorisent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite, de sorte que les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

---

## 7.2 Procédures de service

Si vous avez des questions, veuillez contacter votre magasin local, votre distributeur ou visitez notre site Web. S'il devient nécessaire de retourner l'outil de diagnostic pour réparation, contactez votre distributeur local pour plus d'informations.

FR

## 8 Mise à jour du logiciel et impression des données

La mise à jour du logiciel vous permet de mettre à jour le logiciel du scanner via un PC / ordinateur portable (avec le système d'exploitation Windows). Veuillez préparer un ordinateur qui peut accéder à Internet et connecter le scanner à l'ordinateur via un câble de données. Et l'installation de la iCarsoft\_MSDIAG\_PCClientKits et l'exécution.

La fonction d'impression de données vous permet d'imprimer les données DTC, les informations du module, les données en direct et le VIN enregistrés par le scanner lors de la connexion du scanner à un PC / ordinateur portable avec le câble de données fourni.

---

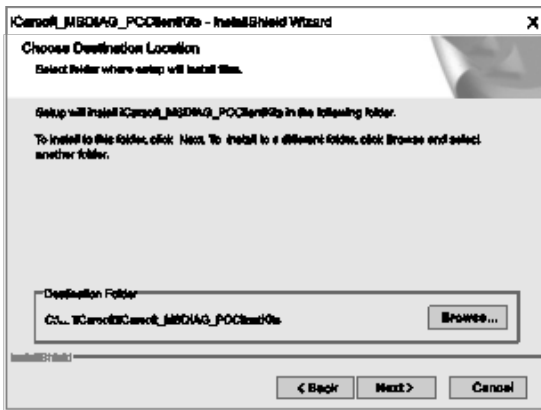
### Note:

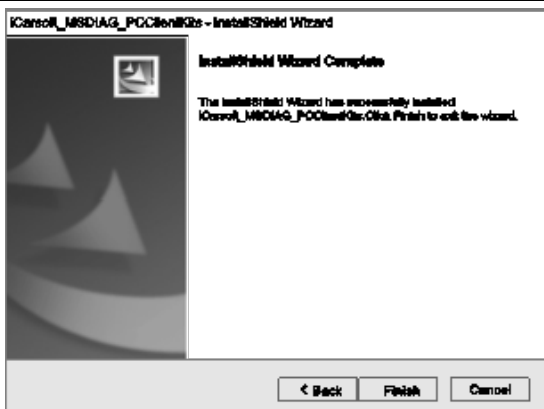
Les fonctions de mise à jour logicielle et d'impression de données sont partagées avec la même application nommée iCarsoft\_MSDIAG\_PCClientKits.

---

### 8.1 Procédures de mise à jour :

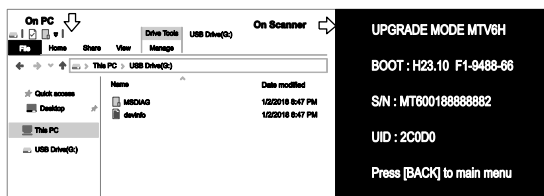
- 1) Téléchargez le pack iCarsoft\_MSDIAG\_PCClientKits.exe auprès de votre revendeur.
- 2) Exécutez le package d'installation, cliquez simplement sur le bouton [Suivant] et terminez l'installation.





### 3) Connectez un PC / un ordinateur portable

Connectez le scanner au PC via un câble de données (si vous avez un lecteur de carte SD, vous pouvez également mettre à jour via un lecteur de carte SD), le PC reconnaîtra un autre disque amovible.



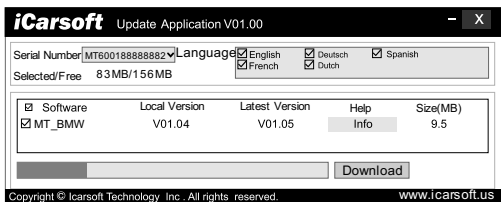
### 4) Commencer l'application

Exécutez l'application iCarsoft\_MSDIAG\_PCClientsKits sur votre PC, l'application reconnaîtra le scanner par SN.



### 5) Mise à niveau

Appuyez sur le bouton Télécharger pour démarrer la mise à niveau du logiciel, lorsque le processus de mise à jour est terminé, il affichera un message de mise à jour réussie.



## 8.2 Procédures d'impression des données :

### 1) Enregistrer les données

L'utilisateur peut appuyer sur le bouton [RECORD] pour enregistrer les données de diagnostic telles que les informations sur le module, les données en direct, le fichier, les données, l'arrêt sur image et les informations sur le véhicule, etc., les données seront enregistrées sous forme de fichier \*.rex sur la carte mémoire TF, ces fichiers peuvent être utilisés pour créer un rapport de diagnostic par l'application iCarsoft\_MSDIAG\_PCClients.

### 2) Supposons que l'application iCarsoft\_MSDIAG\_PCClients déjà été installée correctement, si ce n'est pas le cas, veuillez vous référer aux « Procédures de mise à jour » ci-dessus.

### 3) Lancer Report-Printers

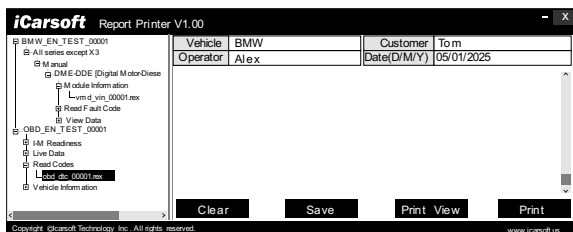
Appuyez sur le bouton [Report Printer] pour lancer le centre Report-Printer.



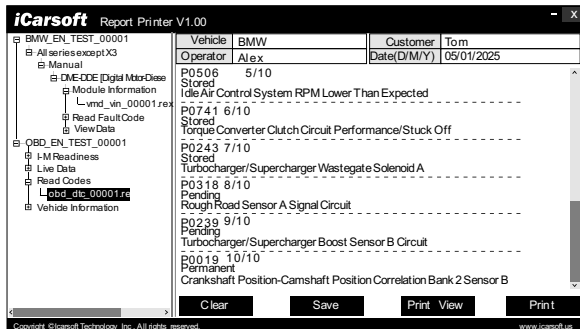
#### 4) Sélectionner des fichiers

BMW\_EN\_TEST\_0001 affiche toutes les données enregistrées avec le logiciel de diagnostic BMW.

OBD\_EN\_TEST\_0001 affiche toutes les données enregistrées avec le logiciel de diagnostic OBD.



Cliquez sur \*.rex pour ajouter la boîte de données à modifier



[CLEAR] pour effacer toutes les données de la zone d'édition.

---

[SAVE] pour enregistrer toutes les données de la zone d'édition sous forme de fichier texte.

Bouton [APERÇU] pour l'aperçu de l'imprimante.

[IMPRIMER] pour imprimer toutes les données de la zone d'édition.

## FR Exigence de la FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

iCarsoft Technology Inc.

www.icarsoft.us

[www.icarsoft.com](http://www.icarsoft.com)

www.icarsoft-france.fr

Tous droits réservés

